

**酒店及同類場所  
申請檢查  
Estabelecimentos Hoteleiros e Similares  
Pedido de Vistoria**

旅遊局局長 閣下：

Exma. Senhora

Directora dos Serviços de Turismo

本人 / 本公司現向 貴局申請對下述場所進行檢查：

Venho / Esta Sociedade vem por este meio requerer a vistoria do estabelecimento abaixo identificado:

**場所名稱 Denominação do estabelecimento :** \_\_\_\_\_

**類型 Tipo :**

- 酒店 Hotel       公寓式酒店 Hotel-apartamento       旅遊綜合體 Complexo turístico  
 公寓 Pensão       餐廳 Restaurante       舞廳 Sala de dança       酒吧 Bar

**級別 Categoria :** \_\_\_\_\_ **場所地址 Localização :** \_\_\_\_\_

**執照編號 (申請開業檢查不用填寫) N.º da licença (não aplicável ao pedido de abertura) :** \_\_\_\_\_

**場所持有人資料 Identificação do proprietário do estabelecimento :**

**倘場所持有人為公司 Caso seja uma sociedade :**

**公司名稱 Denominação :** \_\_\_\_\_

**聯絡電話 Telefone :** \_\_\_\_\_

**倘場所持有人為個人 Caso seja pessoa singular :**

**姓名 Nome :** \_\_\_\_\_

**聯絡電話 Telefone :** \_\_\_\_\_

**領取通知地點 Lugar de levantamento de documentos :**

- 旅遊局總部 DST       政府綜合服務大樓 CSRAEM       離島政府綜合服務中心 CSRAEM-I

**附同文件 Documentos em anexo :**

- 簽署本申請表格人士的身份證明文件影印本 (正面及反面影印在同一版)  
Fotocópia do documento de identificação do signatário (frente e verso na mesma página)
- 已獲土地工務運輸局核准的圖則及其附隨文件 Projecto aprovado pela DSSOPT e seus anexos
- 供水計劃 Projecto da rede de água       排水/下水計劃 Projecto da rede de drenagem e esgoto
- 供電系統計劃 Projecto do sistema de fornecimento de electricidade       消防計劃 Projecto do sistema de combate contra incêndios
- 其他(請列出) Outros (especifique): \_\_\_\_\_
- N1 - 工程竣工通知及收據副本, 或合法化計劃的核准公函副本及已繳付的稅單副本  
Cópia de N1-Comunicação de conclusão da obra e respectivo comprovativo de apresentação, ou cópia do ofício sobre a aprovação do projecto de legalização e recibo do pagamento da taxa.

**附同文件 (續) Documentos em anexo (cont.) :**

- 工程准照 Licença de obra
- 檢查費用 – 澳門幣 500.00 元  
Emolumentos de vistoria no valor de MOP\$500.00

**下列項目只適用於申請開業 Apenas é aplicável ao caso de abertura**

- 在《澳門特別行政區公報》上刊登執照摘錄的費用 – 澳門幣 1,000.00 元 (多退少補)  
Importância não inferior a MOP\$1,000.00 para efeitos de publicação no Boletim Oficial da RAEM do extracto da licença (o remanescente será devolvido ao interessado)

費用： Taxa:	發出執照的費用 (澳門幣) Emissão de licença (patacas)	印花稅(澳門幣) Imposto de selo (patacas)
<input type="checkbox"/> 五星級豪華酒店 Hotéis de 5 estrelas qualificados de luxo	\$25,000.00	\$2,500.00
<input type="checkbox"/> 五星級酒店及旅遊綜合體 Hotéis e complexos turísticos de 5 estrelas	\$22,500.00	\$2,250.00
<input type="checkbox"/> 四星級酒店、旅遊綜合體及公寓式酒店 Hotéis, complexos turísticos e hotéis-apartamentos de 4 estrelas	\$20,000.00	\$2,000.00
<input type="checkbox"/> 三星級酒店及公寓式酒店 Hotéis e hotéis-apartamentos de 3 estrelas	\$17,500.00	\$1,750.00
<input type="checkbox"/> 二星級酒店 Hotéis de 2 estrelas	\$15,000.00	\$1,500.00
<input type="checkbox"/> 三星級公寓 Pensões de 3 estrelas	\$12,500.00	\$1,250.00
<input type="checkbox"/> 二星級公寓 Pensões de 2 estrelas	\$10,000.00	\$1,000.00
<input type="checkbox"/> 豪華同類場所 Estabelecimentos similares de luxo	\$12,500.00	\$1,250.00
<input type="checkbox"/> 一級及二級同類場所 Estabelecimentos similares de 1a. e 2a. classe	\$7,500.00	\$750.00

若在申請執照期間未遞交下列文件，須於申請檢查時遞交 Os documentos abaixo identificados devem ser entregues aquando do pedido de vistoria, se não forem apresentados no acto de pedido de licenciamento :

- 公司內部規章 (只適用於酒店場所) Regulamento de serviço interno (só para estabelecimentos hoteleiros)
- 人員編制表 (只適用於酒店場所) Quadro de pessoal (só para estabelecimentos hoteleiros)
- 財政局營業稅 M/1 表格影印本 Fotocópia do modelo M/1 da DSF para efeitos de Contribuição Industrial
- 其他 (請註明) Outros (especifique) : \_\_\_\_\_

謹以本人名義聲明，本表格內所填報的資料正確無訛。

O signatário declara sob compromisso de honra que os dados fornecidos estão correctos e são verdadeiros.

澳門， \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_。  
Macau, (年 ano) (月 mês) (日 dia)

場所持有人 O proprietário do estabelecimento

須與身份證明文件上之簽名式樣相符，並附上簽署人的身份證明文件影印本 (正面及反面影印在同一版)若場所持有人為公司，須加蓋公司印章

Assinatura(s) em conformidade com o documento de identificação, acompanhado da fotocópia do documento de identificação do(s) signatário(s) (frente e verso na mesma página)

Se o proprietário do estabelecimento for uma sociedade, o pedido deve ser carimbado

**若場所持有人為公司，需填寫下列項目 Se o proprietário do estabelecimento for uma sociedade, deve preencher o seguinte :**

簽署人姓名 Nome do signatário : \_\_\_\_\_

職銜 Categoria : \_\_\_\_\_